

**ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ**



**ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ**



**СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ**

Distr.  
GENERAL

A/43/404  
S/19937

14 June 1988

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
Сорок третья сессия  
Пункт 23 первоначального перечня\*  
ПОЛОЖЕНИЕ В КАМПУЧИИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ  
Сорок третий год

Письмо Постоянного представителя Демократической Кампучии  
при Организации Объединенных Наций от 13 июня 1988 года  
на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить для Вашего сведения обращение представителя министерства иностранных дел Коалиционного правительства Демократической Кампучии от 9 июня 1988 года ко всем учреждениям Организации Объединенных Наций по оказанию помощи и другим международным организациям, содержащее призыв не оказывать никакой помощи вьетнамской администрации в Пномпене (см. приложение).

Буду весьма признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 23 первоначального перечня, а также в качестве документа Совета Безопасности.

Тьунн ПРАСИТ  
Постоянный представитель

\* A/43/50.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Обращение представителя министерства иностранных дел Коалиционного правительства Демократической Кампучии от 9 июня 1988 года ко всем учреждениям Организации Объединенных Наций по оказанию помощи и другим международным организациям, содержащее призыв не оказывать никакой помощи вьетнамской администрации в Пномпене

1. В этом году, как и в предыдущие годы, сами вьетнамцы и их марионетки в Пномпене взывают к международному сообществу и международным организациям, включая учреждения Организации Объединенных Наций по оказанию помощи, предоставить им продовольственную помощь.

В то же время поступают сообщения о жестоких лишениях, испытываемых сельским населением Кампучии, о необходимости оказания Кампучии чрезвычайной продовольственной помощи, а также о том, что Кампучия сталкивается с проблемами недостаточности продовольствия вследствие нехватки удобрений, семян, мотыг, тяглового скота, транспортных средств и т.д.

Тем не менее, вьетнамская администрация в Пномпене без зазрения совести продолжает свою пропагандистскую кампанию, заявляя о возрождении, либо более быстром развитии Кампучии в условиях вьетнамской оккупации и т.д.

Каково же реальное положение дел?

В течение последних девяти лет, пока вьетнамцы занимались пропагандой так называемого возрождения в Кампучии, кампучийский народ продолжал страдать от голода.

Вьетнамские агрессоры никогда не испытывали недостатка в предложениях. Иногда они ссылаются на засуху, иногда на наводнения, а иногда на нехватку удобрений, семян, мотыг или тяглового скота. Однако подлинной причиной голода в Кампучии является агрессивная война, которую ведет Вьетнам.

С одной стороны, вьетнамские агрессоры грабят кампучийский народ, отнимая у него рис, быков и буйволов, свиней и птицу, а с другой стороны, они продолжают свою политику геноцида, а именно:

- a) заставляют кампучийцев селиться вдоль основных путей снабжения стратегического значения вдали от их рисовых полей и запрещают им заниматься сельскохозяйственными работами;
- b) интернируют кампучийцев и направляют их в лагеря принудительного труда по плану К-5;
- c) силой призывают кампучийских юношей в свою марионеточную армию, чтобы их руками вести агрессивную войну в Кампучии.

2. Почему международная помощь, оказывавшаяся в течение последних девяти лет, не положила конец страданиям кампучийского народа? Потому что эта гуманитарная помощь не дошла до кампучийского народа, нуждающегося в ней. Вьетнамские агрессоры перехватывали ее и использовали для того, чтобы накормить свои войска в Кампучии, с тем чтобы они могли удерживать Кампучию под оккупацией.

3. В зоне военных действий в Кампучии созданная вьетнамцами в деревнях административная система подвергается систематическому разрушению под ударами Национальной армии Демократической Кампучии, действующей при поддержке кампучийского народа и других патриотических сил, входящих в Коалиционное правительство Демократической Кампучии, в результате чего вьетнамские войска уже не могут более безнаказанно творить произвол, отбирая рис и другие продукты питания у кампучийского населения. Поэтому во многих местах вьетнамские войска довольствуются жидкой рисовой кашей, а в самом Вьетнаме 7 млн. человек угрожает голод.

Однако даже в этих тяжелых условиях ханойские власти упорно продолжают свою агрессивную войну в Кампучии. Они по-прежнему отказываются от политического решения кампучийской проблемы путем прямых переговоров с Коалиционным правительством Демократической Кампучии, возглавляемым Его Королевским Высочеством принцем Нородом Сиануком, президентом Демократической Кампучии.

В этих обстоятельствах в случае направления продовольственной помощи Кампучии, по-прежнему находящейся под оккупацией Вьетнама, или же ханойским властям, ни кампучийский, ни вьетнамский народ этой помощи не получают. Ханойские власти используют эту помощь для снабжения своих оккупационных войск в Кампучии, как это делалось в течение последних девяти лет.

4. В силу вышеизложенных причин министерство иностранных дел Коалиционного правительства Демократической Кампучии обращается к международному сообществу и ко всем международным учреждениям по оказанию помощи с призывом не оказывать продовольственную помощь вьетнамской администрации в Пномпене или ханойским властям.

Единственный путь к скорейшему прекращению страданий как кампучийского, так и вьетнамского народа заключается в оказании неустанного давления на ханойские власти до тех пор, пока они не согласятся на переговоры с Коалиционным правительством Демократической Кампучии, возглавляемым Его Королевским Высочеством принцем Нородом Сиануком, президентом Демократической Кампучии, с целью прекратить агрессивную войну в Кампучии путем вывода из нее всех вьетнамских сил агрессии, что позволит кампучийскому народу осуществить свое право на самоопределение.

-----